

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
"Амурский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и научной
работе

 Лейфа А.В. Лейфа

11 июня 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
«ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (КИТАЙСКИЙ)»

Направление подготовки 38.03.01 Экономика

Направленность (профиль) образовательной программы – Финансы и бухгалтерский учет

Квалификация выпускника – Бакалавр

Год набора – 2024

Форма обучения – Очная

Курс 2 Семестр 3

Зачет 3 сем

Общая трудоемкость дисциплины 108.0 (академ. час), 3.00 (з.е)

Составитель Ю.С. Сухина, старший преподаватель,

Факультет международных отношений

Кафедра китаеведения

Рабочая программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта ВО для направления подготовки 38.03.01 Экономика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.20 № 954

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры китаеведения

19.03.2024 г. , протокол № 7

Заведующий кафедрой Хаймурзина М.А. Хаймурзина

СОГЛАСОВАНО

Учебно-методическое управление

Чалкина Н.А. Чалкина

11 июня 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Научная библиотека

Петрович О.В. Петрович

11 июня 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Выпускающая кафедра

Самойлова Е.А. Самойлова

11 июня 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Центр цифровой трансформации и
технического обеспечения

Тодосейчук А.А. Тодосейчук

11 июня 2024 г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины:

обучение учащихся основам грамматики, бытовой лексики, фонетике и иероглифике китайского языка.

Задачи дисциплины:

- выработать коммуникативные навыки в бытовой сфере;
- обучить иероглифическому письму и фонетическим навыкам владения китайского языка;
- сформировать навыки аудирования китайской речи;
- ознакомить с основными грамматическими структурами китайского языка;
- развить навыки работы с лексическим материалом китайского языка.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Второй иностранный язык (китайский)» относится к учебным дисциплинам, формируемым участниками образовательных отношений (Б1.В.04).

Для освоения программы студент должен обладать знаниями, предусмотренными документом государственного образца о среднем (полном) общем образовании или среднем профессиональном образовании. Программа составлена с учетом подготовки студентов, имеющих базовое школьное образование.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

3.1. Универсальные компетенции и индикаторы их достижения

| Категория (группа) универсальных компетенций | Код и наименование универсальной компетенции | Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции |
|--|--|--|
| Коммуникация | УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | ИД-1УК-4 Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; закономерности деловой устной и письменной коммуникации ИД-2УК-4 Умеет применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию, методы и навыки делового общения ИД-3УК-4 Владеет методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств |

4. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3.00 зачетных единицы, 108.0 академических часов.

2 – Тема (раздел) дисциплины, курсовая работа (проект), промежуточная аттестация

3 – Семестр

4 – Виды контактной работы и трудоемкость (в академических часах)

4.1 – Л (Лекции)

4.2 – Лекции в виде практической подготовки

4.3 – ПЗ (Практические занятия)

4.4 – Практические занятия в виде практической подготовки

4.5 – ЛР (Лабораторные работы)

4.6 – Лабораторные работы в виде практической подготовки

4.7 – ИКР (Иная контактная работа)

4.8 – КТО (Контроль теоретического обучения)

4.9 – КЭ (Контроль на экзамене)

5 – Контроль (в академических часах)

6 – Самостоятельная работа (в академических часах)

7 – Формы текущего контроля успеваемости

| 1 | 2 | 3 | 4 | | | | | | | | | 5 | 6 | 7 |
|---|--|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|---|---|
| | | | 4.1 | 4.2 | 4.3 | 4.4 | 4.5 | 4.6 | 4.7 | 4.8 | 4.9 | | | |
| 1 | Здравствуйте! Фонетическая система китайского языка: 1)финали; 2)инициали 3) сочетания разных тонов в двусложных словах и/или предложениях | 4 | | | 4 | | | | | | | | 4 | Фонетический диктант |
| 2 | Как твоё здоровье? Общие сведения о китайской иероглифике 1)правила каллиграфии | 4 | | | 4 | | | | | | | | 4 | Иероглифический диктант |
| 3 | Ты занят(-а) на работе? Общий вопрос со словом □ ; специальные вопросы | 4 | | | 4 | | | | | | | | 2 | Словарный диктант Проверочная работа |
| 4 | Как ваша фамилия? Предложение с глагольным сказуемым; категория притяжательности; | 4 | | | 2 | | | | | | | | 2 | Словарный диктант Проверочная работа |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|---|
| | предложения с глаголом-связкой □ | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Разрешите мне представить... Предложения с именным сказуемым; грамматика даты; вопросительный аффикс «□ □ □ » | 4 | | | 2 | | | | | | | | | | | | | 2 | Словарный диктант Проверочная работа |
| 6 | Когда у тебя день рождения? Счетные слова имен существительных; предложения со словом □ ; предложные конструкции | 4 | | | 4 | | | | | | | | | | | | | 4 | Словарный диктант Проверочная работа Сравнительная таблица «Счетные слова в китайском языке»- |
| 7 | Сколько человек у вас в семье? Обстоятельство времени | 4 | | | 4 | | | | | | | | | | | | | 4 | Словарный диктант Проверочная работа |
| 8 | Который час сейчас? Многословные предложения; обстоятельства в китайском языке | 4 | | | 4 | | | | | | | | | | | | | 4 | Словарный диктант Проверочная работа |
| 9 | Где ты живешь? Слова направления; вопросительное предложение с повтором; обозначение расстояния | 4 | | | 4 | | | | | | | | | | | | | 4 | Иероглифический диктант Проверочная работа |
| 10 | Где находится почта? | 4 | | | 4 | | | | | | | | | | | | | 4 | Иероглифический диктант Проверочная работа |
| 11 | Я хочу купить мандарины. Модальная частица □(1); удвоение глаголов | 4 | | | 4 | | | | | | | | | | | | | 4 | Иероглифический диктант Проверочная работа |
| 12 | Я хочу купить свитер. Употребление | 4 | | | 4 | | | | | | | | | | | | | 4 | Иероглифический диктант Проверочная работа |

| | | | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|------|--|------|---|
| | модальных глаголов в китайском языке | | | | | | | | | | | | работа |
| 13 | Вам надо сделать пересадку. Косвенное дополнение; числительное со счётным словом в качестве определения | 4 | | 4 | | | | | | | | 4 | Иероглифический диктант Проверочная работа |
| 14 | Итоговая семестровая работа | 4 | | 2 | | | | | | | | 11.8 | Лексические и грамматические упражнения на повторение пройденного материала |
| 15 | Зачет | 4 | | | | | | 0.2 | | | | | |
| | Итого | | 0.0 | 50.0 | 0.0 | 0.0 | 0.2 | 0.0 | 0.0 | 57.8 | | | |

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Практические занятия

| Наименование темы | Содержание темы |
|-----------------------------------|---|
| Урок 1 Здравствуйте! | Фонетика: начальные согласные звуки b, p, m, f, d, t, n, l, g, k, h и слогообразующие гласные звуки a, o, e, i, u, □ ai, ei, ao, ou, en, ie, uo, an, ang, ing, iou(-iu); фонетический алфавит; система тонов; лёгкий тон, изменение тонического ударения. Разговорный язык: техника чтения; упражнения на произношение; графемы; отработка фраз |
| Урок 2 Как твоё здоровье? | Фонетика: начальные согласные звуки j, q, x, z, c, s, zh, ch, sh, r и слогообразующие гласные звуки (an), (en), (ang), eng, ong, ia, iao, (ie), (-iu), ian, in, iang, (ing), iong, - i, er; фонетический алфавит; правило правописания. Разговорный язык: техника чтения; упражнения на произношение; графемы; отработка фраз |
| Урок 3 Ты занят(-а) на работе? | Фонетика: слогообразующие гласные звуки ua, uo, uai, uei (-ui), uan, uen (-un), uang, ueng, □ e□ an□ n□ ; фонетический алфавит; правило правописания у и □ , j, q, x и □ изменение тонического ударения слов “□ ”и “□ ”; фонетическое варьирование на “r”(эризация); употребление апострофа в фонетической записи. Разговорный язык: техника чтения; упражнения на |

| | |
|--|---|
| | произношение; графемы; отработка фраз |
| Урок 4 Как ваша фамилия? | Фонетика: сочетание 1-го и 1-го тонов в двусложных словах. Разговорный язык: упражнения на произношение; графемы; отработка фраз |
| Урок 5 Разрешите мне представить... | Фонетика: сочетание 1-го и 2-го тонов в двусложных словах. Разговорный язык: упражнения на произношение; графемы; отработка фраз |
| Урок 6 Когда у тебя день рождения? | Фонетика: сочетание 1-го и 3-го тонов в двусложных словах. Разговорный язык: упражнения на произношение; графемы; отработка фраз |
| Урок 7 Сколько человек у вас в семье? | Фонетика: непрерывное чтение слогов 1-го и 4-го тона; изменения 3-го тона. Разговорный язык: упражнения на произношение; графемы; отработка фраз |
| Урок 8 Который час сейчас? | Фонетика: сочетание 1-го и лёгкого тонов в двусложных словах. Разговорный язык: упражнения на произношение; графемы; отработка фраз |
| Урок 9 Где ты живешь? | Фонетика: сочетание 2-го и 1-го тонов в двусложных словах. Разговорный язык: упражнения на произношение; графемы; отработка фраз |
| Урок 10 Где находится почта? | Фонетика: сочетание 2-го и 2-го тонов в двусложных словах Разговорный язык: упражнения на произношение; графемы; отработка фраз |
| Урок 11 Я хочу купить мандарины. | Фонетика: сочетание 2-го и 3-го тонов в двусложных словах. Разговорный язык: упражнения на произношение; графемы; отработка фраз |
| Урок 12 Я хочу купить свитер. | Фонетика: сочетание 2-го и 4-го тонов в двусложных словах. Разговорный язык: упражнения на произношение; графемы; отработка фраз |
| Урок 13 Вам надо сделать пересадку. | Фонетика: сочетание 2-го и лёгкого тонов в двусложных словах. Разговорный язык: упражнения на произношение; графемы; отработка фраз |

| | |
|-------------------------------|---|
| Итоговый иероглифический тест | Фонетика: фонетическая система китайского языка пининь Иероглифика: правила написания иероглифов, графемы Разговорный язык: лексический минимум в пределах пройденных тем |
|-------------------------------|---|

6. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

| № п/п | Наименование темы (раздела) | Содержание темы (раздела) | Трудоемкость в академических часах |
|-------|--|---|------------------------------------|
| 1 | Здравствуйте! Фонетическая система китайского языка: 1)финали; 2)инициали 3) сочетания разных тонов в двусложных словах и/ или предложениях | Фонетические упражнения на знание правил написания системы пининь | 4 |
| 2 | Как твое здоровье? Общие сведения о китайской иероглифике 1)правила каллиграфии | Работа в иероглифической прописи | 4 |
| 3 | Ты занят(- а) на работе? Общий вопрос ; специальные вопросы | Фонетическое чтение Работа в иероглифической прописи | 2 |
| 4 | Как ваша фамилия? Предложение с глагольным сказуемым; категория притяжательности | Работа в иероглифической прописи Чтение и перевод иероглифического текста Подготовка к проверочной работе | 2 |
| 5 | Разрешите мне представить... Предложения с именным сказуемым; грамматика даты; | Работа в иероглифической прописи Чтение и перевод иероглифического текста Подготовка к проверочной работе | 2 |
| 6 | Когда у тебя день рождения? Счетные слова имен существительных; предложения со словом <input type="checkbox"/> ; предложные конструкции | Работа в иероглифической прописи Чтение и перевод иероглифического текста Подготовка к проверочной работе | 4 |
| 7 | Сколько человек у вас в семье? | Работа в иероглифической прописи Чтение и перевод иероглифического | 4 |

| | | | |
|----|---|---|------|
| | Обстоятельство времени | текста | |
| 8 | Который час сейчас? Многословные предложения; обстоятельства в китайском языке | Работа в иероглифической прописи Чтение и перевод иероглифического текста | 4 |
| 9 | Где ты живешь? Слова направления; вопросительное предложение повтором; обозначение расстояния | Работа в иероглифической прописи Чтение и перевод иероглифического текста | 4 |
| 10 | Где находится почта? | Работа в иероглифической прописи Чтение и перевод иероглифического текста | 4 |
| 11 | Я хочу купить мандарины. Модальная частица (1); удвоение глаголов | Работа в иероглифической прописи Чтение и перевод иероглифического текста | 4 |
| 12 | Я хочу купить свитер. Употребление модальных глаголов в китайском языке | Работа в иероглифической прописи Чтение и перевод иероглифического текста | 4 |
| 13 | Вам надо сделать пересадку. Косвенное дополнение; числительное со счётным словом в качестве определения | Работа в иероглифической прописи Чтение и перевод иероглифического текста | 4 |
| 14 | Итоговая семестровая работа | Подготовка к семестровой работе, выполнение работы над ошибками по итогам семестровой работы, подготовка к зачету | 11.8 |

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При изучении данной дисциплины применяются дистанционные образовательные технологии, обучающимся обеспечен доступ (удаленный доступ) к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, перечисленным в п.9 рабочей программы.

фонетический диктант – для закрепления произносительных навыков китайского языка, овладения китайской традиционной транскрипцией;

словарный диктант – проверка закрепления базовой лексики китайского языка по темам, способности к восприятию китайской речи;

проверочная работа – цель: обобщение и систематизация знаний по грамматике, лексике и иероглифике;

Кроме того, на занятиях применяются следующие интерактивные формы:

- 1) разбор конкретных речевых ситуаций с целью анализа функционирования слов и речевых клише в устной и письменной коммуникации и формирования навыков их целесообразного использования;
- 2) инсценировка бытовых ситуаций – для закрепления навыков правильного и целесообразного использования лексики и грамматических конструкций в конкретных речевых ситуациях, имеющих место в процессе осуществления коммуникативной деятельности.

8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

В конце 4 семестра студенты сдают устный зачет по всем темам курса. Предлагаются следующие варианты заданий

- 1) чтение и перевод иероглифического текста/ диалога (без словаря). Объем – 200 иероглифических знаков.
- 2) перевод 5 предложений с китайского на русский (без подготовки).
- 3) перевод 5 предложений с русского языка на китайский (без подготовки).
- 4) сообщение по теме – 20-25 предложений.
- 5) устный ответ на вопросы по грамматике китайского языка.

Вопросы по грамматике:

1. Где стоят слова, обозначающие время (отвечающие на вопрос Когда?) в китайском предложении?
2. Где стоит определение в китайском языке?
4. Если прилагательное, выполняющее роль определения - односложное, нужна ли после него частица □ □
5. Если в одном предложении обстоятельство времени и обстоятельство места, какой порядок слов?
6. Какие функции выполняет модальная частица □ Приведите примеры.
7. Какие вы знаете специальные вопросительные слова?
8. Когда необходимо использовать связку □ □

9. УЧЕБНО- МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) литература

- 1) Николаев А.М. Китайский язык. Часть I [Электронный ресурс]: учебное пособие / А.М. Николаев. — Электрон. текстовые данные. — Владивосток: Владивостокский филиал Российской таможенной академии, 2008. — 102 с. — 978-5-9590-0495-8. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/25756.html>
- 2) Николаев А.М. Китайский язык. Часть II [Электронный ресурс]: учебное пособие / А.М. Николаев. — Электрон. текстовые данные. — Владивосток: Владивостокский филиал Российской таможенной академии, 2009. — 116 с. — 978-5-5990-0535-1. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/25757.html>
- 3) Кожевников И.Р. Начальный курс современного китайского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие / И.Р. Кожевников. — Электрон. текстовые данные. — Саратов: Вузовское образование, 2015. — 82 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/29274.html>
- 4) Ван Цзянькунь Китайский язык. Первый год обучения [Текст]: [в 2 ч.]: учеб. для чтения / Ван Цзянькунь. - Пекин : Чжунго шэ хуэй кэсюэ чубаньшэ, 2006 - .Ч. 1. - 2006. - 209 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

| № | Наименование | Описание |
|---|---------------|--|
| 1 | Google Chrome | Бесплатное распространение по лицензии google chromium http://code.google.com/intl/ru/chromium/terms.html на условиях https://www.google.com/chrome/browser/privacy/eula_text.html . |

| | | |
|---|---|--|
| 2 | LibreOffice | Бесплатное распространение по лицензии GNU LGPL https://ru.libreoffice.org/about-us/license/ |
| 3 | Электронная библиотека «Юрайт» https://urait.ru/ | Фонд электронной библиотеки составляет более 4000 наименований и постоянно пополняется новинками, в большинстве своем это учебники и учебные пособия для всех уровней профессионального образования от ведущих научных школ с соблюдением требований новых ФГОСов. |
| 4 | http://www.iprbookshop.ru | Электронно- библиотечная система IPRbooks — научно- образовательный ресурс для решения задач обучения в России и за рубежом. Уникальная платформа ЭБС IPRbooks объединяет новейшие информационные технологии и учебную лицензионную литературу. Контент ЭБС IPRbooks отвечает требованиям стандартов высшей школы, СПО, дополнительного и дистанционного образования. ЭБС IPRbooks в полном объеме соответствует требованиям законодательства РФ в сфере образования |

в) профессиональные базы данных и информационные справочные системы

| № | Наименование | Описание |
|---|---|---|
| 1 | Университетская информационная система Россия https://uisrussia.msu.ru/search.php | Университетская информационная система Россия (УИС РОССИЯ) создана и целенаправленно развивается как тематическая электронная библиотека и база для исследований и учебных курсов в области экономики, управления, социологии, лингвистики, философии, филологии, международных отношений и других гуманитарных наук. |
| 2 | http://www.superlinguist.com | На директории «Грамматика» можно скачать бесплатно и без регистрации учебники, монографии, учебно- методические пособия по грамматике современного китайского языка |
| 3 | http://bkrs.info | Онлайн и офлайн версия Большого Китайско-Русского словаря. Материалы для изучения китайского языка, китайско- русский переводчик. Данный словарь крупнейший из изданных у нас в стране китайско-русского направления. Включает в себя около 16 тыс. иероглифов и примерно 250 тыс. статей. |

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Перечень материально- технического обеспечения включает весь комплекс соответствующего оборудования и помещений. Для преподавания дисциплины Второй иностранный язык (китайский) используются учебные помещения: аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.

В аудиториях для проведения занятий лекционного и семинарского типов представлены наборы демонстрационного оборудования и учебно- наглядных пособий, средства звуковоспроизведения, экраны, тематические иллюстрации, соответствующие программе дисциплины. Аудитории оснащены специализированным оборудованием для презентаций. Помещения для практических занятий оборудованы соответствующей мебелью. В библиотеке имеются рабочие места для студентов, оснащенные компьютерами.

В учебном процессе используется необходимый комплект лицензионного программного обеспечения. Материально-техническая база обеспечивает проведение всех видов дисциплинарной подготовки практических занятий и научно-исследовательской работы обучающихся, которые предусмотрены учебными планами и соответствующими противопожарными нормами и правилами.

Самостоятельная работа обучающихся осуществляется в помещениях, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.